

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

MCD122



CS Příručka pro uživatele

EL Εγχειρίδιο χρήσης

FI Käyttöopas

HU Felhasználói kézikönyv

PL Instrukcja obsługi

PT Manual do utilizador

RU Руководство пользователя

SK Príručka užívateľa

PHILIPS

Spis treści

1 Ważne	3
Bezpieczeństwo	3
Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa	3
Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa dla użytkowników w Wielkiej Brytanii	4
Ochrona słuchu	5
Uwaga	5
2 Mikrowieża z odtwarzaniem DVD	7
Wstęp	7
Zawartość opakowania	7
Opis urządzenia	8
Opis pilota zdalnego sterowania	9
3 Podłączanie	12
Ustawianie urządzenia	12
Podłączanie głośników	12
Podłączanie anteny FM	12
Podłączanie telewizora	13
Podłączanie przewodów wideo	13
Opcja 1: Podłączanie do gniazda SCART	13
Opcja 2: Podłączanie do gniazd rozdzielonych składowych sygnału wideo	13
Opcja 3: Podłączanie do gniazda S-Video	14
Opcja 4: Podłączanie do gniazda kompozytowego sygnału wideo	14
Podłączanie przewodów audio	14
Podłączanie zasilania	15
4 Czynności wstępne	16
Przygotowanie pilota	16
Ustawianie zegara	16
Włączanie	16
Przełączanie w tryb gotowości	16
Wyszukiwanie kanału do odbioru sygnału z urządzenia	17
Wybór prawidłowego systemu TV	17

Zmiana języka menu zestawu	17
Włączanie trybu obrazu bez przeplotu	18

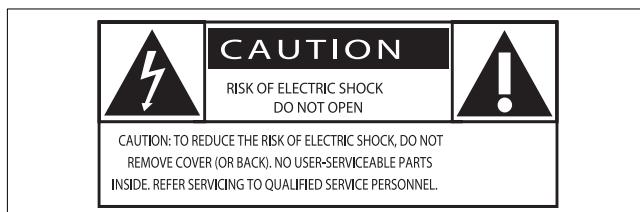
5 Odtwarzanie	19
Odtwarzanie płyty	19
Korzystanie z menu płyty	19
Wybór języka ścieżki dźwiękowej	19
Wybór języka napisów dialogowych	20
Odtwarzanie z urządzenia USB	20
Odtwarzanie filmu DivX	20
Odtwarzanie plików MP3/WMA/zdjęć	21
Sterowanie odtwarzaniem	21
Wybór funkcji powtarzania/odtwarzania losowego	21
Wielokrotne odtwarzanie fragmentu (płyty: DVD/VCD/CD/MP3/WMA)	21
Wyszukiwanie do przodu/do tyłu	21
Wyszukiwanie według czasu lub numeru rozdziału/ścieżki	21
Wznawianie odtwarzania pliku wideo od miejsca ostatniego zatrzymania	22
Opcje odtwarzania	22
Wyświetlanie informacji odtwarzania	22
Powiększanie i pomniejszanie obrazu	22
Odtwarzanie w zwolnionym tempie	22
Zmiana kanału dźwięku	22
Wybór kąta widzenia kamery	22
Opcje wyświetlania zdjęć	22
Przeglądanie zdjęć	22
Obracanie zdjęcia	23
6 Regulacja ustawień	24
Ustawienia ogólne	24
Ustawienia dźwięku	24
Ustawienia obrazu	24
Preferencje	25

7	Wyszukiwanie stacji radiowych FM	27
	Automatyczne programowanie stacji radiowych	27
	Ręczne programowanie stacji radiowych	27
	Dostrajanie do zaprogramowanej stacji radiowej	27
	Ustawianie zegara z funkcją RDS	28
	Wyświetlanie informacji RDS	28
8	Dostosowywanie poziomu głośności i efektów dźwiękowych	29
	Dostosowywanie poziomu głośności	29
	Wybór efektu dźwiękowego	29
	Wybór zaprogramowanego efektu dźwiękowego	29
	Wzmocnienie tonów niskich	29
	Wybór automatycznego sterowania głośnością	29
	Wyciszanie dźwięku	29
	Korzystanie ze słuchawek	29
9	Inne funkcje	30
	Aktywowanie trybu demonstracyjnego	30
	Regulacja jasności wyświetlacza	30
	Ustawianie budzika	30
	Ustawianie wyłącznika czasowego	30
	Podłączanie innych urządzeń	30
	Odtwarzanie dźwięku z odtwarzacza audio	30
	Nagrywanie za pomocą cyfrowej nagrywarki	31
10	Informacje o produkcie	32
	Dane techniczne	32
	Wzmacniacz	32
	Płyta	32
	Tuner (FM)	32
	Głośniki	33
	Informacje ogólne	33
	Obsługiwane formaty płyt	33
	Informacje o odtwarzaniu urządzenia USB	33
	Typy programów RDS	34
11	Rozwiązywanie problemów	35

1 Ważne

Bezpieczeństwo

Poznaj symbole bezpieczeństwa



„Błyskawica” wskazuje na nieizolowany materiał w urządzeniu, który może spowodować porażenie prądem elektrycznym. W celu zapewnienia bezpieczeństwa wszystkich domowników prosimy o niezdejmowanie osłony produktu.

Wykrzyknik zwraca uwagę na funkcje w przypadku których należy dokładnie przeczytać dołączoną dokumentację w celu uniknięcia problemów związanych z obsługą i konserwacją.

OSTRZEŻENIE: W celu zmniejszenia ryzyka pożaru lub porażenia prądem elektrycznym nie należy narażać urządzenia na deszcz lub wilgoć. Nie należy stawiać na urządzeniu przedmiotów wypełnionych cieczą np. wazonów.

UWAGA: Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, należy szerszy styk wtyczki dopasować do szerszego otworu i włożyć go do końca.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

- ① Przeczytaj tę instrukcję.
- ② Zachowaj tę instrukcję na przyszłość.
- ③ Rozważ wszystkie ostrzeżenia.

- ④ Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.
- ⑤ Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wody.
- ⑥ Czyść urządzenie suchą ściereczką.
- ⑦ Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
- ⑧ Nie instaluj urządzenia w pobliżu żadnych źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, wloty ciepłego powietrza, kuchenki i inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.
- ⑨ Zabezpiecz przewód zasilający w taki sposób, aby nie mógł być deptany ani uciskany, zwłaszcza przy wtykach, gniazdach oraz w miejscach, w których przewód wychodzi z urządzenia.
- ⑩ Należy korzystać wyłącznie z dodatków oraz akcesoriów wskazanych przez producenta.
- ⑪ Należy korzystać wyłącznie z wózka, stojaka, trójnoga, wspornika lub stołu wskazanego przez producenta lub sprzedawanego wraz z urządzeniem. Przy korzystaniu z wózka należy zachować ostrożność przy jego przemieszczaniu, aby uniknąć obrażeń w przypadku jego przewrócenia.



- ⑫ Odłączaj urządzenie od źródła zasilanie podczas burzy i gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
- ⑬ Naprawę urządzenia należy zlecić wykwalifikowanym serwisantom. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało uszkodzone w dowolny sposób,

na przykład w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, wylania na urządzenie płynu lub gdy spadł na nie jakiś przedmiot, zostało narażone na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa poprawnie lub zostało upuszczone.

⑭ OSTRZEŻENIE dotyczące korzystania z baterii — Aby zapobiec wyciekowi baterii, który może doprowadzić do obrażeń fizycznych, uszkodzenia mienia lub uszkodzenia urządzenia.

- Wkładaj baterie w prawidłowy sposób, zgodnie ze znakami + i - umieszczonymi na urządzeniu.
- Nie należy używać różnych baterii (starych z nowymi, zwykłych z alkalicznymi itp.).
- Wyjmuj baterie, jeśli nie korzystasz z zestawu przez długi czas.

⑮ Nie narażać urządzenia na kontakt z kapiącą lub pryskającą wodą.

⑯ Nie wolno stawiać na urządzeniu potencjalnie niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyń wypełnionych płynami, płonących świec).

⑰ Produkt może zawierać ołów i rtęć. Utylizacja tych materiałów może być regulowana odpowiednimi przepisami z uwagi na ochronę środowiska naturalnego. Informacji na temat utylizacji lub recyklingu mogą udzielić władze lokalne lub organizacja Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa dla użytkowników w Wielkiej Brytanii

Wtyczka przewodu zasilającego

Niniejsze urządzenie jest wyposażone w zatwierdzoną wtyczkę 13 A. Wymiana bezpiecznika w tego typu wtyczce powinna zostać przeprowadzona w następujący sposób:

① Zdejmij pokrywę bezpiecznika i wyjmij bezpiecznik.

② Zamontuj nowy bezpiecznik BS1362 5 A, A.S.T.A. lub inny bezpiecznik z certyfikatem BSI.

③ Załóż pokrywę bezpiecznika.

Jeśli zamontowana wtyczka nie pasuje do gniazda sieciowego, powinna zostać odcięta, a na jej miejsce powinna zostać zamontowana właściwa wtyczka.

Wtyczka przewodu zasilającego jest wyposażona w bezpiecznik, powinien on mieć wartość 5 A. Jeśli wykorzystywana wtyczka nie jest wyposażona w bezpiecznik, bezpiecznik na tablicy rozdzielczej nie powinien mieć wartości większej niż 5 A.

Uwaga: odciętą wtyczkę należy wyrzucić, aby uniknąć możliwego porażenia prądem, które mogłoby mieć miejsce, gdyby wtyczkę włożono do innego gniazdko 13 A.

Sposób podłączania wtyczki

Przewody tworzące przewód zasilający są oznaczone następującymi kolorami i kodami: niebieski = przewód zerowy (N), brązowy = przewód pod napięciem (L).

Jako, że kolory te mogą nie odpowiadać oznaczeniom kolorów na końcówkach wtyczki, należy postępować zgodnie z następującymi wskazówkami:

- Podłącz niebieski przewód do czarnej końcówki lub końcówki z oznaczeniem „N”.
- Podłącz brązowy przewód do czerwonej końcówki lub końcówki z oznaczeniem „L”.
- Nie podłączaj przewodu do uziemionej końcówki wtyczki, oznaczonej jako „E” (lub „e”) lub koloru zielonego (lub zielono-żółtego).

Przed wymianą osłony wtyczki należy upewnić się, że uchwyt przewodu jest zaciśnięty wokół ołowianej osłony, a nie tylko wokół dwóch przewodów.

Informacje o prawach autorskich w Wielkiej Brytanii

Nagrywanie i odtwarzanie materiałów może wymagać pozwolenia. Patrz ustawa o prawie autorskim (Copyright Act 1956) i ustawy dotyczące ochrony własności przemysłowej i intelektualnej (The Performer's Protection Acts — 1958 - 1972).



Przestroga

- Obsługa urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi grozi narażeniem użytkownika na działanie niebezpiecznego promieniowania laserowego.



Ostrzeżenie

- Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazdka za pomocą przewodu zasilającego lub łącznika, ich wtyki muszą być łatwo dostępne.



Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.
- Nie smaruj żadnej części urządzenia.
- Postaw urządzenie na płaskiej, twardej i stabilnej powierzchni.
- Nigdy nie stawiaj tego urządzenia na innym urządzeniu elektronicznym.
- Z urządzenia można korzystać tylko w pomieszczeniach. Chroń urządzenie przed wodą, wilgocią i naczyniami wypełnionymi cieczami.
- Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie promieni słonecznych, źródeł otwartego ognia lub ciepła.
- Nigdy nie patrz na wiązkę lasera urządzenia.

i stanowić zagrożenie dla słuchu. Aby temu zapobiec, należy ustawiać głośność na bezpiecznym poziomie, zanim słuch dostosuje się do zbyt wysokiego poziomu.

Ustawianie bezpiecznego poziomu głośności:

- Ustaw głośność na niskim poziomie.
- Stopniowo zwiększaj głośność, aż dźwięk będzie czysty, dobrze słyszalny i bez zakłóceń.

Nie należy słuchać zbyt długo:

- Długotrwałe słuchanie dźwięku, nawet na „bezpiecznym” poziomie, również może powodować utratę słuchu.
- Z urządzenia należy korzystać w sposób umiarkowany oraz robić odpowiednie przerwy.

Podczas korzystania ze słuchawek należy stosować się do poniższych zaleceń.

- Nie słuchaj zbyt głośno i zbyt długo.
- Zachowaj ostrożność przy zmianie głośności dźwięku ze względu na dostosowywanie się słuchu.
- Nie zwiększaj głośności do takiego poziomu, przy którym nie słychać otoczenia.
- W potencjalnie niebezpiecznych sytuacjach używaj słuchawek z rozważą lub przestań ich używać na jakiś czas. Nie używaj słuchawek podczas prowadzenia pojazdu silnikowego, jazdy na rowerze, deskorolce itp., gdyż może to spowodować zagrożenie dla ruchu ulicznego, a ponadto jest to niedozwolone na wielu obszarach.

Ochrona słuchu

Głośność dźwięku podczas słuchania powinna być umiarkowana.

- Korzystanie ze słuchawek przy dużej głośności może spowodować uszkodzenie słuchu. Ten produkt może generować dźwięk o natężeniu grożącym utratą słuchu użytkownikowi ze zdrowym słuchem, nawet przy użytkowaniu trwającym nie dłużej niż 1 minutę. Wyższe natężenie dźwięku jest przeznaczone dla osób z częściowo uszkodzonym słuchem.
- Głośność dźwięku może być myląca. Z czasem słuch dostosowuje się do wyższej głośności dźwięku, uznawanej za odpowiednią. Dlatego przy długotrwałym słuchaniu dźwięku to, co brzmi „normalnie” w rzeczywistości może brzmieć głośno

Uwaga



Niniejszy produkt jest zgodny z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi zakłóceń radiowych. Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostaną wyraźnie zatwierdzone przez firmę Philips Consumer Lifestyle, mogą unieważnić pozwolenie na jego obsługę.



Produkt został wykonany z wysokiej jakości materiałów i elementów, które mogą zostać poddane utylizacji i przeznaczone do ponownego wykorzystania.



Jeśli produkt został opatrzony symbolem przekreślonego pojemnika na odpady, oznacza to, iż podlega on postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2002/96/WE.

Informacje na temat wydzielonych punktów składowania zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych można uzyskać w miejscu zamieszkania.

Prosimy postępować zgodnie z wytycznymi miejscowych władz i nie wyrzucać tego typu urządzeń wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Ścisłe przestrzeganie wytycznych w tym zakresie pomaga chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.



Produkt zawiera baterie opisane w treści dyrektywy 2006/66/WE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi. Zalecamy zapoznanie się z lokalnymi przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki akumulatorów, ponieważ ich odpowiednia utylizacja przyczynia się do zapobiegania negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), pianka polistyrenowa (boczne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia ochronna).

Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii oraz zużytych urządzeń elektronicznych.



**Be responsible
Respect copyrights**

Wykonywanie nieautoryzowanych kopii materiałów zabezpieczonych przed kopiowaniem, w tym programów komputerowych, plików, audycji i nagrań dźwiękowych, może stanowić naruszenie praw autorskich będące przestępstwem. Nie należy używać niniejszego urządzenia do takich celów.



„DVD Video” jest znakiem towarowym firmy DVD Format/Logo Licensing Corporation.



Wyprodukowano na licencji firmy Dolby Laboratories. Dolby oraz symbol podwójnej litery D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.

Urządzenie zawiera następującą etykietę:



Uwaga

- Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia.

2 Mikrowieża z odtwarzaniem DVD

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z oferowanej przez firmę Philips pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie www.Philips.com/welcome.

Wstęp

Z tym zestawem można:

- oglądać filmy z płyt DVD/VCD/SVCD lub urządzeń USB
- słuchać muzyki z płyt lub urządzeń USB
- wyświetlać zdjęcia z płyt lub urządzeń USB
- słuchać radia FM

Dzięki poniższym efektom dźwiękowym można wzbogacić brzmienie:

- Cyfrowa korekcja dźwięku (DSC)
- Dynamiczne wzmocnienie basów (DBB)
- Wzmocnienie tonów niskich i wysokich

Urządzenie obsługuje następujące formaty plików/płyt:



Urządzenie odtwarza płyty DVD z następującymi kodami regionów:

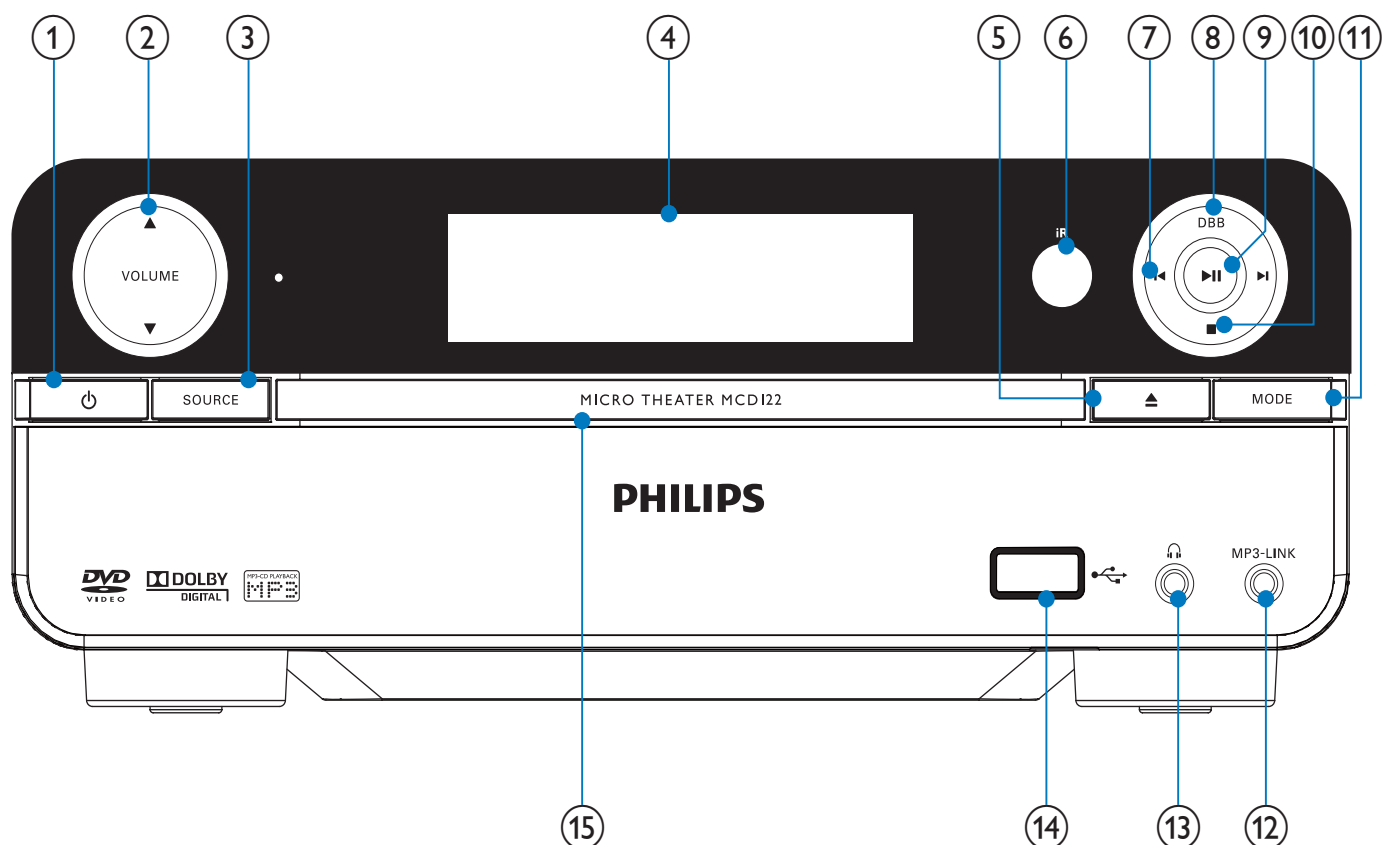
Kod regionu DVD	Kraje
 	Europa

Zawartość opakowania

Po otwarciu opakowania należy sprawdzić jego zawartość:

- Jednostka centralna
- 2 głośniki
- Pilot zdalnego sterowania z baterią
- Kompozytowy przewód wideo (żółty)
- Przewód zasilający
- Antena przewodowa FM
- Instrukcja obsługi
- Skrócona instrukcja obsługi

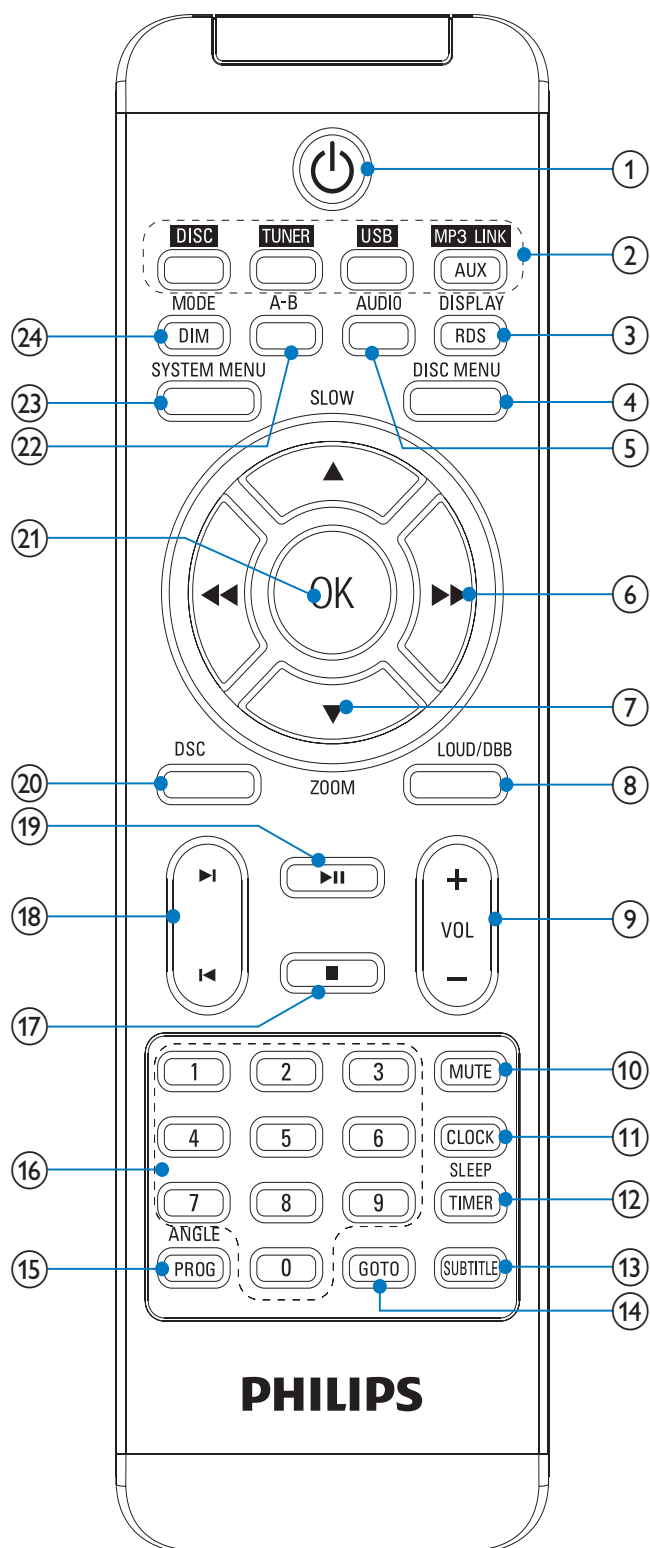
Opis urządzenia



- ① **⏻**
 - Włączanie urządzenia lub przełączanie go w tryb gotowości Eco Power.
- ② **VOLUME ▲/▼**
 - Ustawianie głośności
 - Ustawianie godziny
- ③ **SOURCE**
 - Wybór źródła
- ④ **Panel wyświetlacza**
 - Wyświetlanie bieżącego stanu
- ⑤ **▲**
 - Otwieranie lub zamykanie kieszeni na płytę
- ⑥ **Czujnik pilota zdalnego sterowania**
- ⑦ **⏮️/⏭️**
 - Przechodzenie do poprzedniej lub następnej ścieżki
 - Przejsie do poprzedniego/następnego tytułu/rozdziału
- Wybór zaprogramowanej stacji radiowej
- ⑧ **DBB**
 - Włączanie lub wyłączanie wzmocnienia tonów niskich
- ⑨ **▶️⏸️**
 - Rozpoczynanie lub wstrzymanie odtwarzania
- ⑩ **■**
 - Zatrzymanie odtwarzania
 - W trybie prezentacyjnym, aktywowanie lub dezaktywowanie demonstracji.
- ⑪ **MODE**
 - Wybór trybu powtarzania odtwarzania
 - Wybór trybu losowego odtwarzania

- ⑫ **MP3-LINK**
 - Gniazdo typu jack dla zewnętrznego urządzenia audio
- ⑬ 
 - Gniazdo słuchawek
- ⑭ **USB DIRECT** 
 - Gniazdo USB
- ⑮ **Kieszon na płytę**

Opis pilota zdalnego sterowania



- ① 
 - Włączanie urządzenia lub przełączanie go w tryb gotowości Eco Power.

- ② **Przyciski wyboru źródła**
 - Wybór źródła
- ③ **DISPLAY/RDS**
 - Wyświetlanie informacji odtwarzania na podłączonym telewizorze
 - Wybrane stacje radiowe FM: wyświetlanie informacji RDS
- ④ **DISC MENU**
 - Płyty video: przejście lub wyjście z menu płyty
 - Płyty video ze sterowaniem odtwarzania (PBC): włączanie/ wyłączenie funkcji PBC
- ⑤ **AUDIO**
 - Płyty VCD: wybór trybu dźwięku stereo, mono z lewego lub z prawego kanału
 - Płyty DVD/DivX: wybór języka ścieżki dźwiękowej
- ⑥ **◀◀▶▶**
 - Wyszukiwanie w utworze
 - Nastaw stację radiową.
 - Menu: nawigacja w lewo/prawo
 - Przesuwanie powiększonego obrazu w lewo/prawo
 - Obracanie lub odwracanie zdjęć
- ⑦ **▲SLOW/▼ZOOM**
 - Menu: nawigacja w górę/dół
 - Obracanie lub odwracanie zdjęć
 - (▲SLOW) Płyty video: wybór odtwarzania w zwolnionym tempie
 - (▼ZOOM) Płyty video: powiększanie/ pomniejszanie
- ⑧ **LOUD/DBB**
 - Włączanie lub wyłączanie automatycznego ustawienia głośności
 - Włączanie lub wyłączanie wzmocnienia tonów niskich
- ⑨ **VOL +/-**
 - Ustawianie głośności
 - Ustawianie godziny
- ⑩ **MUTE**
 - Wyciszanie lub przywracanie głośności
- ⑪ **CLOCK**
 - Ustawianie zegara
- ⑫ **SLEEP/TIMER**
 - Ustawianie wyłącznika czasowego.
 - Ustawianie budzika.
- ⑬ **SUBTITLE**
 - Wybór języka napisów dialogowych
- ⑭ **GOTO**
 - Podczas odtwarzania płyty: ustalanie miejsca rozpoczęcia odtwarzania
- ⑮ **ANGLE/PROG**
 - Wybór kąta widzenia kamery (płyty DVD)
 - Programowanie stacji radiowych
- ⑯ **Klawiatura numeryczna**
 - Bezpośredni wybór tytułu/rozdziału/ utworu
- ⑰ **■**
 - Zatrzymanie odtwarzania
- ⑱ **◀▶**
 - Przechodzenie do poprzedniej lub następnej ścieżki
 - Przejście do poprzedniego/następnego tytułu/rozdziału
 - Wybór zaprogramowanej stacji radiowej
- ⑲ **▶||**
 - Rozpoczynanie lub wstrzymywanie odtwarzania
- ⑳ **DSC**
 - Wybór ustawień efektu dźwiękowego
- ㉑ **OK**
 - Zatwierdzanie wyboru
- ㉒ **A-B**
 - Powtarzanie określonego fragmentu utworu/płyty

②③ SYSTEM MENU

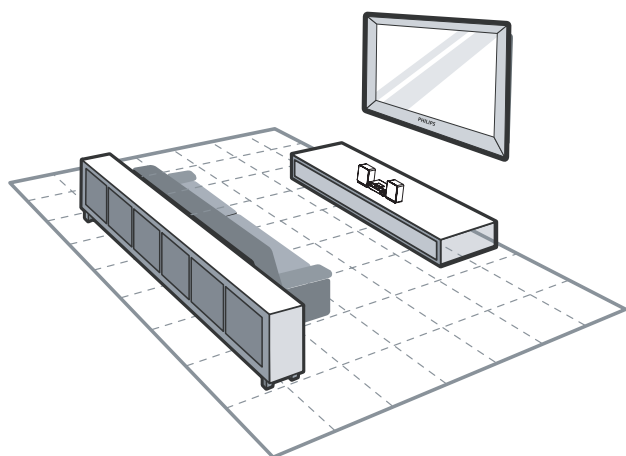
- Wyświetlanie lub zamykanie menu ustawień zestawu

②④ MODE/DIM

- Wybór trybu powtarzania odtwarzania
- Wybór trybu losowego odtwarzania
- Wybór poziomu jasności wyświetlacza

3 Podłączanie

Ustawianie urządzenia



- 1 Umieść urządzenie w pobliżu telewizora.
- 2 Ustaw lewy oraz prawy głośnik w równej odległości od telewizora, pod kątem około 45 stopni względem miejsca odsłuchu.

Uwaga

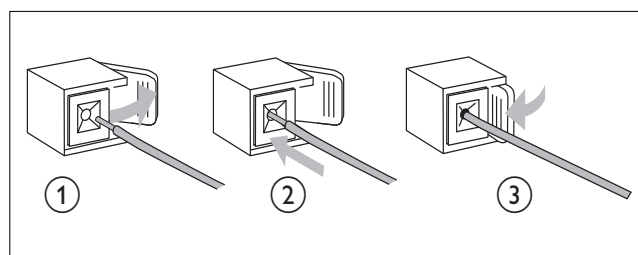
- Aby zapobiec powstawaniu zakłóceń magnetycznych lub niepożądanych trzasków, nigdy nie umieszczaj urządzenia i głośników zbyt blisko jakichkolwiek źródeł promieniowania.
- Zestaw należy umieścić na stole lub zamontować go na ścianie.
- Nigdy nie umieszczaj urządzenia w zamkniętej szafce.
- Urządzenie należy umieścić w pobliżu gniazdka elektrycznego, w miejscu ułatwiającym dostęp do przewodu zasilającego.

Podłączanie głośników

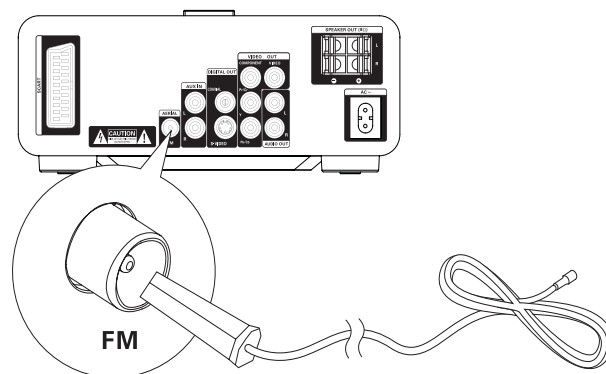
Uwaga

- Upewnij się, że przewody głośników i gniazda są dopasowane kolorami.
- Aby uzyskać optymalne efekty dźwiękowe, skorzystaj ze wszystkich głośników wchodzących w skład zestawu.
- Podłączaj tylko głośniki o impedancji takiej samej lub wyższej niż impedancja głośników wchodzących w skład zestawu. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale Dane techniczne w tej instrukcji obsługi.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj klapy gniazda.
- 2 Włóż do końca odcinek przewodu z usuniętą izolacją.
 - Podłącz przewody prawego głośnika do gniazda „R”, a przewody lewego głośnika do gniazda „L”.
 - Włóż czerwone przewody do złączy oznaczonych symbolem „+”, a czarne przewody do złączy oznaczonych symbolem „-”.
- 3 Zwolnij klapy.



Podłączanie anteny FM





Wskazówka

- Aby uzyskać optymalny odbiór, rozłóż antenę i dostosuj jej położenie.
- Podłączenie do gniazda **FM AERIAL** zewnętrznej anteny FM zapewni lepszy odbiór sygnału stereofonicznego.
- Urządzenie nie obsługuje odbioru fal średnich (MW).

- 1 Podłącz antenę przewodową FM (dołączona do zestawu) do gniazda **FM AERIAL** zestawu.

Podłączanie telewizora

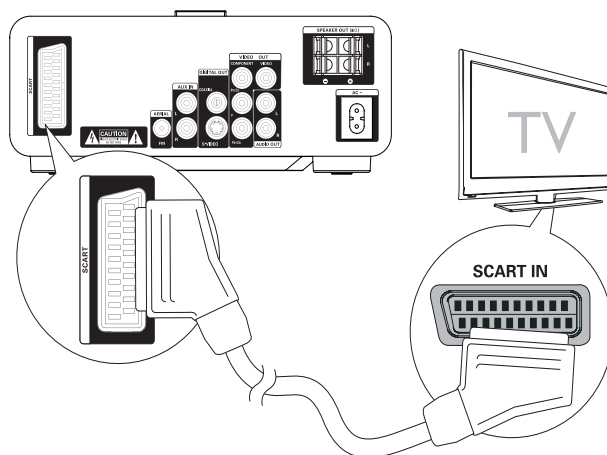
Podłączanie przewodów wideo

Dzięki temu połączeniu można oglądać filmy z urządzenia na ekranie telewizora.

Możesz wybrać najlepsze połączenie wideo obsługiwane przez telewizor:

- Opcja 1: Podłączanie do gniazda SCART (w przypadku standardowego telewizora).
- Opcja 2: Podłączanie do gniazd rozdzielonych składowych sygnału wideo (w przypadku telewizora standardowego lub z funkcją bez przeplotu).
- Opcja 3: Podłączanie do gniazda S-Video (w przypadku standardowego telewizora).
- Opcja 4: Podłączanie do gniazda kompozytowego sygnału wideo (CVBS), (w przypadku standardowego telewizora).

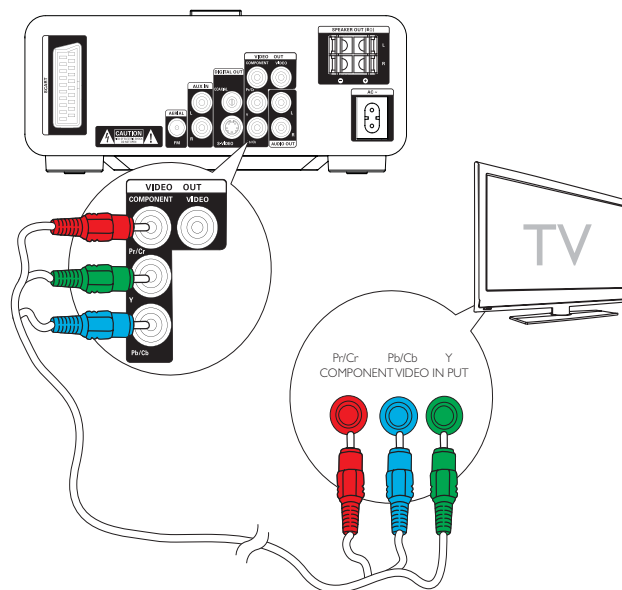
Opcja 1: Podłączanie do gniazda SCART



- 1 Podłącz przewód Scart (niedołączony do zestawu) do:
 - gniazda **SCART** zestawu,
 - gniazda **SCART** telewizora.

Opcja 2: Podłączanie do gniazd rozdzielonych składowych sygnału wideo

Podłączanie telewizora wyświetlającego obraz bez przeplotu za pomocą gniazda rozdzielonych składowych sygnału wideo w celu lepszej jakości obrazu.





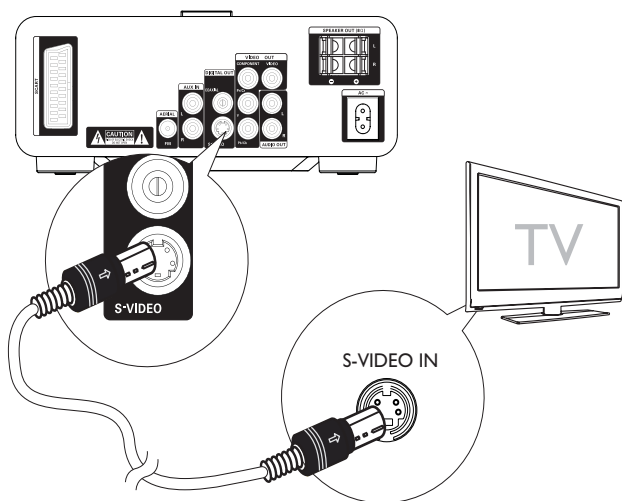
Uwaga

- Sygnał wizyjny bez przeplotu jest dostępny wyłącznie w przypadku podłączenia urządzenia do telewizora z trybem bez przeplotu.
- Jeśli telewizor nie obsługuje trybu bez przeplotu, obraz nie może zostać wyświetlony.
- Informacje dotyczące włączania funkcji obrazu bez przeplotu w telewizorze można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora.

Podłączanie telewizora wyświetlającego obraz bez przeplotu za pomocą gniazda rozdzielonych składowych sygnału wideo w celu lepszej jakości obrazu.

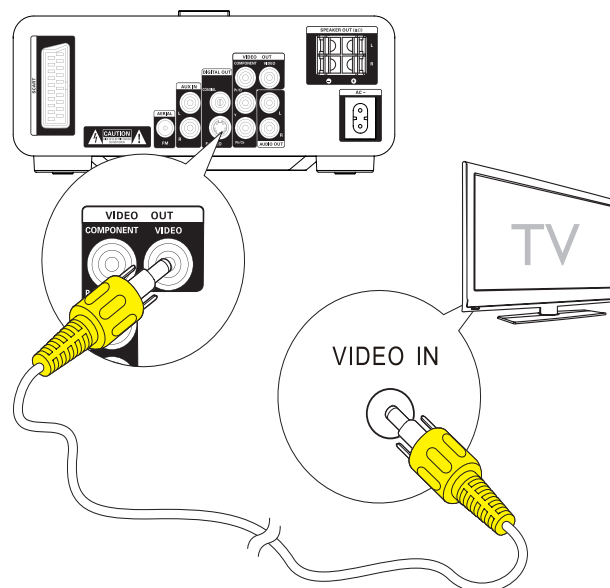
- 1 Podłącz przewody rozdzielonych składowych sygnału wideo (czerwony/ niebieski/zielony – niedołączone do zestawu) do:
 - gniazd **VIDEO OUT (Pr/Cr Pb/Cb Y)** zestawu,
 - gniazda wejściowego rozdzielonych składowych sygnału telewizora.

Opcja 3: Podłączanie do gniazda S-Video



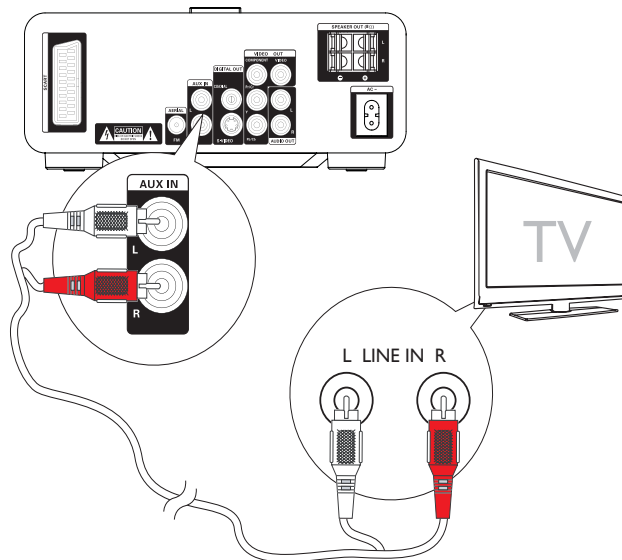
- 1 Podłącz przewód S-video (niedołączony do zestawu) do:
 - gniazda **S-Video** zestawu,
 - gniazda **S-Video** telewizora.

Opcja 4: Podłączanie do gniazda kompozytowego sygnału wideo



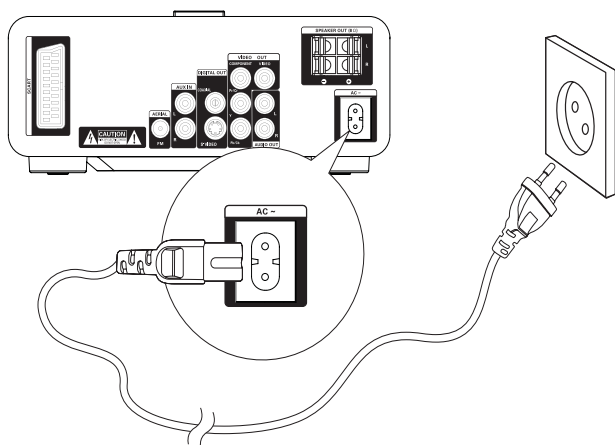
- 1 Podłącz kompozytowy przewód wideo (dołączony do zestawu) do:
 - gniazda **VIDEO OUT** zestawu,
 - gniazda wejścia wideo telewizora.

Podłączanie przewodów audio



- 1 Aby odtwarzać dźwięk z telewizora w urządzeniu, podłącz przewody audio (czerwony/biały — niedołączone do zestawu) do:
 - gniazd **AUX IN L/R** zestawu.
 - gniazd wyjściowych audio telewizora.

Podłączanie zasilania



Przestroga

- Ryzyko uszkodzenia produktu! Upewnij się, że napięcie źródła zasilania jest zgodne z wartością zasilania podaną na spodzie lub na tylnej ściance zestawu.
- Przed podłączeniem przewodu zasilającego upewnij się, że wykonane zostały wszystkie pozostałe połączenia.

- 1 Podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego

4 Czynności wstępne



Przestroga

- Obsługa urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi grozi narażeniem użytkownika na działanie niebezpiecznego promieniowania laserowego.

Instrukcje z tego rozdziału zawsze wykonuj w podanej tu kolejności.

W przypadku kontaktu z firmą Philips należy podać numer modelu i numer seryjny urządzenia. Numer modelu i numer seryjny można znaleźć na spodzie urządzenia. Zapisz numery tutaj:

Nr modelu _____

Nr seryjny _____

Przygotowanie pilota



Przestroga

- Niebezpieczeństwo wybuchu! Baterie należy trzymać z daleka od ciepła, promieni słonecznych lub ognia. Baterii nigdy nie należy wrzucać do ognia.

W przypadku pierwszego użycia:

- 1 Usuń wkładkę ochronną, aby aktywować baterię pilota zdalnego sterowania.

Aby wymienić baterie w pilocie zdalnego sterowania:

- 1 Otwórz komorę baterii.
- 2 Włóż jedną baterię litową CR2025, tak jak pokazano na rysunku, pamiętając o właściwej polaryzacji (+/-).
- 3 Zamknij komorę baterii.



Uwaga

- Przed naciśnięciem dowolnego przycisku funkcji na pilocie najpierw wybierz właściwe źródło za pomocą pilota.
- Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterię.

Ustawianie zegara

- 1 Aby uaktywnić tryb nastawiania zegara, w trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk **CLOCK**.
 - ↳ Zostaną wyświetlone i zaczną migać cyfry godzin.
 - ↳ Jeżeli cyfry godzin nie zostaną wyświetlone, naciśnij i przytrzymaj przez ponad 2 sekundy przycisk $\odot$, aby przełączyć zestaw w tryb gotowości, a następnie powtórz czynność 1.
- 2 Naciśnij przycisk **+VOL -**, aby ustawić godzinę, a następnie ponownie naciśnij przycisk **CLOCK**.
 - ↳ Zostaną wyświetlone i zaczną migać cyfry minut.
- 3 Za pomocą przycisków **+VOL -** ustaw minutę.
- 4 Naciśnij przycisk **CLOCK**, aby zatwierdzić ustawienie.

Włączanie

- 1 Naciśnij przycisk $\odot$.
 - ↳ Urządzenie przełączy się na ostatnio wybrane źródło.

Przełączanie w tryb gotowości

- 1 Naciśnij przycisk $\odot$, aby przełączyć zestaw w tryb gotowości Eco Power.
 - ↳ Podświetlenie panelu wyświetlacza zostanie wyłączone.

- ↳ Włączy się niebieski wskaźnik Eco Power.



Wskazówka

- W trybie Eco Power naciśnij przycisk **CLOCK**, aby przełączyć zestaw w tryb gotowości i wyświetlić zegar (jeśli ustawiony).
- Jeśli zestaw pozostaje w trybie gotowości przez ponad 90 sekund, przełącza się automatycznie w tryb Eco Power.

Wyszukiwanie kanału do odbioru sygnału z urządzenia

- 1 Naciśnij przycisk **⏻**, aby włączyć urządzenie.
- 2 Naciśnij przycisk **DISC**, aby włączyć tryb płyty.
- 3 Włącz telewizor i wybierz właściwy kanał wejścia wideo na jeden z następujących sposobów:
 - Przejdź do pierwszego kanału telewizora, a następnie naciskaj na pilocie zdalnego sterowania telewizora przycisk przełączający kanał wstecz do momentu wyświetlenia niebieskiego ekranu.
 - Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOURCE** na pilocie zdalnego sterowania telewizora.



Wskazówka

- Kanał wejścia wideo znajduje się między najniższym a najwyższym kanałem i może nazywać się **FRONT**, **A/V IN**, **VIDEO** itd. Informacje dotyczące wyboru właściwego wejścia w telewizorze można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora.

Wybór prawidłowego systemu TV

Zmień to ustawienie, jeśli obraz nie jest prawidłowo wyświetlany. To domyślne ustawienie odpowiada najpopularniejszemu systemowi stosowanemu w danym kraju.

- 1 Naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.
- 2 Wybierz opcję **[Video Setup]**.
- 3 Wybierz opcję **[TV System]**, a następnie naciśnij przycisk **▶▶**.
- 4 Wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**.
 - **[NTSC]** - Dla telewizorów z systemem kolorów NTSC.
 - **[PAL]** - Dla telewizorów z systemem kolorów PAL.
 - **[Uniwersalny]** - Dla telewizorów zgodnych zarówno z systemem PAL, jak i NTSC.
- 5 Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

Zmiana języka menu zestawu

- 1 Naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.
- 2 Wybierz opcję **[General Setup]**.
- 3 Wybierz opcję **[OSD language]**, a następnie naciśnij przycisk **▶▶**.
- 4 Wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**.
- 5 Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

Włączanie trybu obrazu bez przeplotu

Tryb obrazu bez przeplotu umożliwia wyświetlanie dwukrotnie większej liczby klatek na sekundę niż tryb obrazu z przeplotem (zwykły system telewizyjny). Ze względu na niemal dwukrotnie większą liczbę linii, tryb obrazu bez przeplotu oferuje większą rozdzielczość i jakość obrazu.

Przed włączeniem tej funkcji upewnij się, że:

- Telewizor obsługuje sygnał obrazu bez przeplotu.
- Urządzenie jest podłączone do telewizora przy pomocy przewodu rozdzielonych składowych sygnału wideo.

- 1 Włącz telewizor.
- 2 Upewnij się, że tryb obrazu bez przeplotu w telewizorze jest wyłączony (patrz instrukcja obsługi telewizora).
- 3 Włącz w telewizorze kanał umożliwiający odbiór sygnału z urządzenia.
- 4 Naciśnij przycisk **DISC**.
- 5 Naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.
- 6 Naciśnij przycisk ▲/▼, aby wybrać w menu opcję **[Video Setup]**, a następnie naciśnij przycisk ►►.
- 7 Wybierz opcję **[Component Video]**, a następnie naciśnij przycisk ►►.
- 8 Wybierz opcję **[P-Scan]**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
 - ↳ Konfiguracja trybu obrazu bez przeplotu została zakończona.

5 Odtwarzanie



Uwaga

- W przypadku niektórych typów płyt i plików jakość odtwarzania może się różnić.

Odtwarzanie płyty



Przestroga

- Nie należy patrzeć na wiązkę lasera zestawu.
- Ryzyko uszkodzenia produktu! Nie należy odtwarzać płyt z wykorzystaniem akcesoriów takich, jak pierścienie stabilizujące czy różnego rodzaju nakładki na płyty.
- W kieszeni na płytę nigdy nie należy umieszczać przedmiotów innych niż płyty.

- 1 Naciśnij przycisk **DISC**, aby jako źródło odtwarzania wybrać płytę, czyli DISC.
- 2 Naciśnij przycisk **▲** na panelu przednim.
↳ Wysunie się szuflada na płytę.
- 3 Umieść płytę w szufladzie i naciśnij przycisk **▲**.
↳ Upewnij się, że etykieta jest skierowana do góry.
- 4 Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.
 - Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk **■**.
 - Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk **▶II**.
 - Aby wybrać następny/poprzedni tytuł/ścieżkę/rozdział, naciśnij przycisk **◀/▶I**.**Jeśli odtwarzanie nie rozpocznie się automatycznie:**
 - Wybierz tytuł/rozdział/utwór, a następnie naciśnij przycisk **▶II**.



Wskazówka

- Aby odtwarzać zablokowaną płytę DVD, wprowadź 4-cyfrowe hasło funkcji zabezpieczenia rodzicielskiego.

Korzystanie z menu płyty

Po załadowaniu płyty DVD/(S)VCD na ekranie telewizora może zostać wyświetlone menu.

Aby przejść do menu ręcznie lub wyjść z niego:

- 1 Naciśnij przycisk **DISC MENU**.

W przypadku płyt VCD z funkcją sterowania odtwarzaniem (PBC, Playback Control) (tylko wersja 2.0):

Funkcja sterowania odtwarzaniem (PBC) umożliwia interaktywne odtwarzanie płyty VCD przy pomocy menu wyświetlanego na ekranie.

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **DISC MENU** w celu włączenia/wyłączenia funkcji PBC.
 - ↳ Gdy funkcja sterowania odtwarzaniem (PBC) jest włączona, wyświetlany jest ekran menu.
 - ↳ Gdy funkcja sterowania odtwarzaniem (PBC) jest wyłączona, następuje wznowienie normalnego odtwarzania.

Wybór języka ścieżki dźwiękowej

Można wybrać język ścieżki dźwiękowej w przypadku płyt DVD lub DivX.

- 1 Podczas odtwarzania płyty naciśnij przycisk **AUDIO**.
 - ↳ Zostaną wyświetlone opcje języka. Jeśli wybrany kanał dźwięku jest niedostępny, użyty zostanie kanał dźwięku ustawiony na płycie jako domyślny.



Uwaga

- W przypadku niektórych płyt DVD zmiana języka możliwa jest wyłącznie z poziomu menu płyty. Naciśnij przycisk **DISC MENU**, aby przejść do menu.

Wybór języka napisów dialogowych

W przypadku płyt DVD i DivX® Ultra istnieje możliwość wyboru języka napisów dialogowych.

- Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **SUBTITLE**.



Wskazówka

- W przypadku niektórych płyt DVD zmiana języka możliwa jest wyłącznie z poziomu menu płyty. Naciśnij przycisk **DISC MENU**, aby przejść do menu.

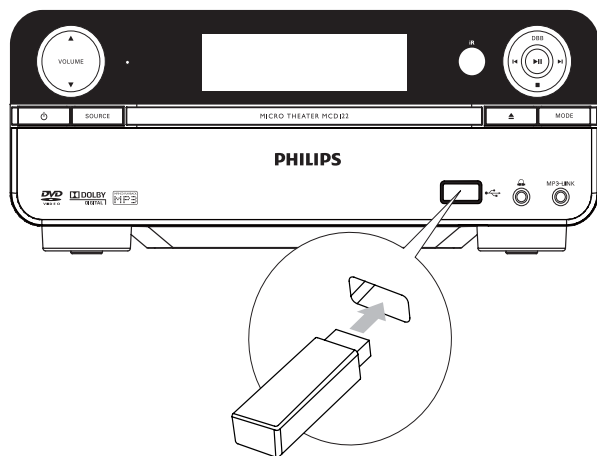
Odtwarzanie z urządzenia USB



Uwaga

- Sprawdź, czy urządzenie USB zawiera muzykę, zdjęcia lub filmy nadające się do odtwarzania.

- 1 Włóż urządzenie USB.



- 2 Naciśnij przycisk **USB**, aby wybrać źródło USB.
- 3 Za pomocą przycisków **▲/▼** wybierz folder i naciśnij przycisk **OK**, aby zatwierdzić.
- 4 Za pomocą przycisków **▲/▼** wybierz plik w folderze.
- 5 Naciśnij przycisk **▶||**, aby rozpocząć odtwarzanie.

- Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk **■**.
- Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk **▶||**.
- Aby wybrać poprzedni/następny plik, naciśnij przycisk **◀/▶**.
- Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **DISC MENU**, a następnie **OK**, aby potwierdzić.

Odtwarzanie filmu DivX

Istnieje możliwość odtwarzania filmów DivX skopiowanych na płytę CD-R/RW, płytę DVD do nagrywania lub urządzenie USB.

- 1 Włóż płytę lub podłącz urządzenie USB.
- 2 Wybierz źródło:
 - Płyty: naciśnij przycisk **DISC**.
 - Urządzenia USB: naciśnij przycisk **USB**.
- 3 Wybierz plik, który ma zostać odtworzony i naciśnij przycisk **▶||**.
 - Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk **■**.
 - Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk **▶||**.
 - Naciśnij przycisk **SUBTITLE**, aby zmienić język napisów dialogowych.



Uwaga

- Można odtwarzać jedynie filmy DivX, które zostały wypożyczone lub zakupione przy użyciu kodu rejestracji DivX niniejszego urządzenia.
- Zawierające napisy dialogowe pliki z rozszerzeniami .srt, .smi, .sub, .ssa i .ass są obsługiwane, ale nie są wyświetlane w menu nawigacyjnym plików.
- Nazwa pliku z napisami dialogowymi musi być taka sama, jak nazwa pliku z filmem.

Odtwarzanie plików MP3/WMA/zdjęć

Istnieje możliwość odtwarzania plików MP3/WMA/zdjęć skopiowanych na płytę CD-R/RW, płytę DVD do nagrywania lub urządzenie USB.

- 1 Włóż płytę lub podłącz urządzenie USB.
- 2 Wybierz źródło:
 - Płyty: naciśnij przycisk **DISC**.
 - Urządzenia USB: naciśnij przycisk **USB**.
- 3 Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz folder i naciśnij przycisk **OK**, aby zatwierdzić.
- 4 Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz plik w folderze.
- 5 Naciśnij przycisk ►||, aby rozpocząć odtwarzanie.
 - Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk ■.
 - Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk ►||.
 - Aby wybrać poprzedni/następny plik, naciśnij przycisk ◀/▶.
 - Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **DISC MENU**, a następnie **OK**, aby potwierdzić.

Sterowanie odtwarzaniem

Wybór funkcji powtarzania/odtwarzania losowego

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE/DIM**, aby wybrać opcję powtarzania lub tryb odtwarzania losowego.
 - Aby wznowić normalne odtwarzanie, naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE/DIM** aż znikną wszystkie opcje.

Wielokrotne odtwarzanie fragmentu (płyty: DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Podczas odtwarzania muzyki lub filmu naciśnij przycisk **A-B**, aby zaznaczyć początek.
- 2 Naciśnij przycisk **A-B**, aby zaznaczyć koniec.
 - ↳ Rozpocznie się wielokrotne odtwarzanie wybranego fragmentu.
 - Aby anulować powtarzanie odtwarzania, naciśnij ponownie przycisk **A-B**.



Uwaga

- Fragment określony przez punkty A i B można ustawić tylko w obrębie tego samego utworu/tytułu.

Wyszukiwanie do przodu/do tyłu

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk ◀◀/▶▶, aby wybrać szybkość wyszukiwania.
 - Aby wznowić odtwarzanie ze zwykłą szybkością, naciśnij przycisk ►||.

Wyszukiwanie według czasu lub numeru rozdziału/ścieżki

- 1 Podczas odtwarzania filmu lub dźwięku naciskaj przycisk **GOTO** aż do momentu wyświetlenia pola czasu lub pola rozdziału/utworu.
 - W polu czasu wprowadź moment rozpoczęcia w godzinach, minutach i sekundach.
 - W polu rozdziału/utworu wprowadź numer rozdziału/utworu.
 - Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie w wybranym miejscu.

Wznawianie odtwarzania pliku wideo od miejsca ostatniego zatrzymania

Uwaga

- Funkcja ta jest dostępna tylko w przypadku odtwarzania płyt DVD/VCD.

- 1 Po zatrzymaniu odtwarzania, jeśli płyta nie została wyjęta z szuflady, naciśnij przycisk **▶II**.

Aby anulować tryb wznowiania i całkowicie zakończyć odtwarzanie:

- 1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **■**.

Opcje odtwarzania

Wyświetlanie informacji odtwarzania

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **DISPLAY/RDS**, aby wyświetlić informacje o odtwarzaniu.

Powiększanie i pomniejszanie obrazu

- 1 Podczas odtwarzania filmu naciśnij kilkakrotnie przycisk **▼ (ZOOM)**, aby powiększyć lub pomniejszyć obraz.
 - Gdy obraz jest powiększony, za pomocą przycisku **/◀▶/** można przesunąć powiększony obraz.

Odtwarzanie w zwolnionym tempie

- 1 Podczas odtwarzania filmu naciśnij kilkakrotnie przycisk **▲ (SLOW)**, aby wybrać opcję odtwarzania w zwolnionym tempie.
 - ↳ Dźwięk zostanie wyciszony.
 - ↳ Aby wznowić odtwarzanie ze zwykłą szybkością, naciśnij przycisk **▶II**.

Zmiana kanału dźwięku

Uwaga

- Funkcja ta jest dostępna tylko w przypadku odtwarzania płyt VCD/DivX.

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **AUDIO**, aby wybrać kanał dźwięku dostępny na płycie:
 - Sygnał monofoniczny w kanale lewym
 - Sygnał monofoniczny w kanale prawym
 - Stereo

Wybór kąta widzenia kamery

Uwaga

- Funkcja ta jest dostępna tylko w przypadku filmów na płytach DVD, które nagrano z kilku różnych kamer.

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **ANGLE/PROG**, aby wybrać kąt widzenia kamery.

Opcje wyświetlania zdjęć

Przeglądanie zdjęć

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **■**.
 - ↳ Zostaną wyświetlone zdjęcia w bieżącym folderze.
- 2 Naciśnij przycisk **▲/▼**, aby wybrać zdjęcie z folderu.
 - ↳ W prawym oknie zostanie wyświetlona miniatura wybranego zdjęcia.
- 3 Naciśnij przycisk **OK**, aby uruchomić pokaz slajdów od wybranego zdjęcia.

Obracanie zdjęcia

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk ◀◀/▶▶/▲/▼, aby obrócić zdjęcie w lewo/w prawo.

6 Regulacja ustawień

- 1 Naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.
- 2 Wybierz stronę ustawień.
- 3 Wybierz opcję i naciśnij przycisk **▶▶**.
- 4 Wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**.
 - Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **◀◀**.
 - Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

Ustawienia ogólne

Na stronie **[General Setup]** można ustawić następujące opcje:

[OSD language]

Wybór preferowanego języka menu ekranowego

[DivX® VOD Code]

Wyświetlanie kodu rejestracji DivX®.



Wskazówka

- Kod rejestracji DivX tego urządzenia należy wprowadzić w przypadku wypożyczania lub kupowania filmów na stronie internetowej <http://vod.divx.com/>. Filmy DivX, które zostały wypożyczone lub zakupione za pośrednictwem usługi DivX® VOD (Video On Demand), mogą być odtwarzane wyłącznie w urządzeniu, dla którego ta usługa została zarejestrowana.

Ustawienia dźwięku

Na stronie **[Audio Setup]** można ustawić następujące opcje:

[Digital Output]

Wybór formatów audio obsługiwanych przez podłączone urządzenie.

- **[Off]** – wyłączenie wyjścia cyfrowego.
- **[PCM]** – wybierz tę opcję, jeśli podłączone urządzenie nie dekoduje dźwięku wielokanałowego.
- **[All]** – wybierz tę opcję, jeśli podłączone urządzenie obsługuje formaty dźwięku wielokanałowego.

[Night Mode]

Wycisza głośne dźwięki i wzmacnia głośność cichych, dzięki czemu można oglądać filmy DVD przy niskiej głośności bez zakłócania spokoju innych domowników czy sąsiadów.

- **[On]** – umożliwia ciche oglądanie w nocy (tylko płyty DVD).
- **[Off]** – umożliwia słuchanie dźwięku przestrzennego o pełnej dynamice.

Ustawienia obrazu

Na stronie **[Video Setup]** można ustawić następujące opcje:

[TV System]

Zmień to ustawienie, jeśli obraz nie jest prawidłowo wyświetlany. To domyślnie ustawienie odpowiada najpopularniejszemu systemowi stosowanemu w danym kraju.

- **[NTSC]** - Dla telewizorów z systemem kolorów NTSC.
- **[PAL]** - Dla telewizorów z systemem kolorów PAL.
- **[Uniwersalny]** - Dla telewizorów zgodnych zarówno z systemem PAL, jak i NTSC.

[TV Display]

Format ekranu TV określa proporcje obrazu w zależności od typu podłączonego telewizora.



4:3 Panorama (PS)



4:3 Letter Box (LB)



Panoramiczny 16:9

- **[4:3 Pan Scan]** – Telewizor 4:3: obraz o pełnej wysokości z przyciętymi bokami.

- **[4:3 Letter Box]** – Telewizor 4:3: obraz panoramiczny z czarnymi pasami u góry i u dołu ekranu.
- **[Wide Screen]** – Telewizor panoramiczny: proporcje obrazu 16:9.

[Picture Setting]

Personalizacja ustawień kolorów obrazu.

[Component Video]

Ustawianie opcji wyjścia wideo, w zależności od połączenia wideo. W przypadku korzystania z połączenia kompozytowego konfiguracja niniejszego ustawienia nie jest wymagana.

- **[S-VIDEO]** – wybierz tę opcję w przypadku użycia połączenia S-Video.
- **[RGB]** – wybierz tę opcję w przypadku użycia połączenia SCART.
- **[Interlaced]** – w przypadku tradycyjnych telewizorów: należy ustawić tryb obrazu z przeplotem.
- **[P-Scan]** – w przypadku telewizora z obsługą trybu bez przeplotu: należy włączyć tryb obrazu bez przeplotu.

Preferencje

Na stronie **[Preferences]** można ustawić następujące opcje:

[Audio]

Wybór preferowanego języka ścieżki dźwiękowej płyty

[Subtitle]

Wybór preferowanego języka napisów dialogowych płyty

[Disc Menu]

Wybór preferowanego języka menu płyty



Uwaga

- Jeśli wybrany język nie jest dostępny na płycie, zostanie użyty domyślny język płyty.
- W przypadku niektórych płyt zmiana języka napisów dialogowych lub ścieżki dźwiękowej możliwa jest wyłącznie z poziomu menu płyty.

[DivX Subtitle]

Wybierz zestaw znaków, który obsługuje napisy DivX.



Uwaga

- Upewnij się, że nazwa pliku z napisami dialogowymi jest taka sama, jak nazwa pliku z filmem. Jeśli na przykład nazwa pliku z filmem to „Movie.avi”, to plik tekstowy musi nosić nazwę „Movie.sub” lub „Movie.srt”.

[Parental Control]

Ograniczanie dostępu do płyt, które są nieodpowiednie dla dzieci. Na płytach tego typu muszą znajdować się informacje o poziomie zabezpieczenia rodzicielskiego.

Naciśnij przycisk **OK**.

Wybierz poziom zabezpieczenia rodzicielskiego, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź hasło.



Uwaga

- Płyty o wyższym poziomie zabezpieczenia rodzicielskiego od ustawionego w opcji **[Parental Control]** można odtwarzać dopiero po wprowadzeniu hasła.
- Poziomy zabezpieczenia zależą od kraju. Aby zezwolić na odtwarzanie wszystkich płyt, wybierz opcję **[8.Adult]**.
- Na niektórych płytach wydrukowane są informacje na temat poziomu zabezpieczenia rodzicielskiego, ale nie są one nagrane. W przypadku tego typu płyt funkcja ta nie będzie działać.

[Password]

To ustawienie umożliwia zmianę hasła funkcji zabezpieczenia rodzicielskiego. Domyślnym hasłem jest „0000”.

-
- 1) Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź wartość „0000” lub ostatnio ustawione hasło w polu **[Old Password]**.
 - 2) Wprowadź nowe hasło w polu **[New Password]**.
 - 3) Ponownie wprowadź nowe hasło w polu **[Confirm new password]**.
 - 4) Naciśnij przycisk **OK**, aby wyjść z menu ustawień.
-



Uwaga

- Jeśli nie pamiętasz swojego hasła, przed ustawieniem nowego hasła wprowadź wartość „0000”.

[Version Info]

Wyświetlanie informacji o wersji oprogramowania urządzenia.

[Default]

Przywrócenie domyślnych ustawień fabrycznych urządzenia, z wyjątkiem ustawień hasła i zabezpieczenia rodzicielskiego.

7 Wyszukiwanie stacji radiowych FM

- 1 Sprawdź, czy dostarczona antena FM jest podłączona i całkowicie rozłożona.
- 2 Naciśnij przycisk **TUNER**.
- 3 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **◀◀/▶▶**.
- 4 Zwolnij przycisk, gdy wskazania częstotliwości zaczną się zmieniać.
↳ Tuner FM automatycznie dostroi się do stacji o najsilniejszym sygnale.
- 5 Powtórz czynności 3-4, aby dostroić tuner do większej liczby stacji.

Dostrajanie do stacji nadającej słaby sygnał:

Naciśnij kilkakrotnie przyciski **◀◀/▶▶** aż do momentu uzyskania optymalnego odbioru.

Automatyczne programowanie stacji radiowych

Uwaga

- Można zaprogramować odtwarzanie maksimum 20 stacji radiowych.

- 1 Za pomocą przycisków **◀◀/▶▶** wybierz numer do zaprogramowania.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk **ANGLE/PROG**, aby rozpocząć automatyczne programowanie stacji radiowych.
↳ Na ekranie zostanie na chwilę wyświetlony komunikat **[AUTO]** (automatycznie).
↳ Wszystkie dostępne stacje są programowane w kolejności od najsilniejszego pasma odbioru.

↳ Automatycznie odtwarzana jest ostatnio zaprogramowana stacja radiowa.

Ręczne programowanie stacji radiowych

Uwaga

- Można zaprogramować odtwarzanie maksimum 20 stacji radiowych.

- 1 Dostrajanie stacji radiowej.
- 2 Naciśnij przycisk **ANGLE/PROG**, aby włączyć programowanie.
- 3 Za pomocą przycisków **◀◀/▶▶** nadaj tej stacji numer od 1 do 20, a następnie naciśnij przycisk **ANGLE/PROG**, aby zatwierdzić.
↳ Wyświetlony zostanie numer i częstotliwość zaprogramowanej stacji.
- 4 W celu zaprogramowania innych stacji powtórz powyższe czynności.

Uwaga

- Aby nadpisać zaprogramowaną stację, zapisz w jej miejscu inną stację.

Dostrajanie do zaprogramowanej stacji radiowej

- 1 Za pomocą przycisków **◀◀/▶▶** wybierz numer stacji, której chcesz słuchać.

Wskazówka

- Aby bezpośrednio wybrać stację, można także skorzystać z klawiatury numerycznej.

Ustawianie zegara z funkcją RDS

Możesz wykorzystać sygnał czasu nadawany wraz z sygnałem RDS do automatycznego ustawienia zegara urządzenia.

- 1 Spróbuj dostroić do stacji radiowej RDS nadającej sygnał czasu.
 - ↳ Zestaw odczyta czas RDS i automatycznie dostosuje ustawienie zegara.



Uwaga

- Dokładność tych informacji jest zależna od nadających sygnał czasu stacji RDS.

Wyświetlanie informacji RDS

RDS (Radio Data System) to system umożliwiający stacjom FM nadawanie dodatkowych informacji. Podczas odbioru stacji RDS wyświetlana jest jej nazwa i ikona RDS. W przypadku korzystania z programowania automatycznego stacje RDS programowane są jako pierwsze.

- 1 Nastaw stację RDS.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **DISPLAY/ RDS**, aby wyświetlić następujące informacje (jeżeli dostępne):
 - ↳ Nazwa stacji
 - ↳ Rodzaj programu, taki jak **[NEWS]** (wiadomości), **[SPORT]** (sport), **[POP M]** (muzyka pop)...
 - ↳ Częstotliwość



Uwaga

- Definicje typów programów RDS są dostępne (patrz 'Typy programów RDS' na str. 34).

8 Dostosowywanie poziomu głośności i efektów dźwiękowych

Dostosowywanie poziomu głośności

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **VOL +/-**, aby zwiększać/zmniejszać poziom głośności.

Wybór efektu dźwiękowego



Uwaga

- Jednoczesne użycie różnych efektów dźwiękowych nie jest możliwe.

Wybór zaprogramowanego efektu dźwiękowego

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **DSC**, aby wybrać:
 - [Classic]
 - [Rock]
 - [Jazz]
 - [Pop]
 - [FLAT] (płaski)

Wzmocnienie tonów niskich

- 1 Aby włączyć wzmocnienie tonów niskich, naciśnij kilkakrotnie przycisk **LOUD/DBB** podczas odtwarzania, aż wyświetlone zostanie logo DBB.

- Aby wyłączyć wzmocnienie tonów niskich, naciśnij kilkakrotnie przycisk **LOUD/DBB**, aż logo DBB zniknie.

Wybór automatycznego sterowania głośnością

Funkcja automatycznego sterowania głośnością umożliwia zwiększenie efektów dźwiękowych dla tonów wysokich i niskich przy niskim poziomie głośności (im wyższy poziom głośności tym niższy poziom tonów wysokich i niskich).

- 1 Aby włączyć funkcję automatycznego sterowania głośnością, należy nacisnąć przycisk **LOUD/DBB** podczas odtwarzania, aż wyświetlona zostanie ikona głośności.
 - Aby wyłączyć funkcję automatycznego sterowania głośnością, należy nacisnąć przycisk **LOUD/DBB**, aż ikona głośności zniknie.

Wyciszanie dźwięku

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MUTE** w celu wyciszenia/przywrócenia dźwięku.

Korzystanie ze słuchawek

- 1 Podłącz słuchawki do gniazda  urządzenia.

9 Inne funkcje

Aktywowanie trybu demonstracyjnego

Można przeglądać wszystkie funkcje.

- 1 Naciśnij przycisk ■ na zestawie w trybie gotowości, aby aktywować tryb demonstracyjny.
 - ↳ Uruchomi się demonstracja większości dostępnych funkcji.

Aby wyłączyć tryb demonstracji:

- 1 Naciśnij przycisk ■ na jednostce centralnej.

Regulacja jasności wyświetlacza

- 1 W trybie gotowości naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE/DIM**, aby wybrać różne poziomy jasności panelu wyświetlacza.

Ustawianie budzika

- 1 Sprawdź, czy zegar został ustawiony prawidłowo.
- 2 W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk **SLEEP/TIMER**.
 - ↳ Zostaną wyświetlone i zaczną migać cyfry godzin.
- 3 Naciśnij przycisk **+VOL -**, aby ustawić godzinę, a następnie ponownie naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER**.
 - ↳ Zostaną wyświetlone i zaczną migać cyfry minut.
- 4 Za pomocą przycisków **+VOL -** ustaw minuty.
- 5 Naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER**, aby potwierdzić.
 - ↳ Zacznie migać opcja **[OFF]** (wył.).

- 6 Aby aktywować budzik, naciśnij przycisk **+VOL -**, aby wybrać opcję **[ON]** (wł.) podczas gdy miga opcja **[OFF]** (wył.).
 - ↳ Na wyświetlaczu pojawi się ikona zegara.
 - ↳ Zestaw włączy się automatycznie o ustawionej godzinie i przełączy się na ostatnio wybrane źródło.
 - ↳ Aby wyłączyć budzik, wybierz opcję **[OFF]** (wył.) w czynności 6.

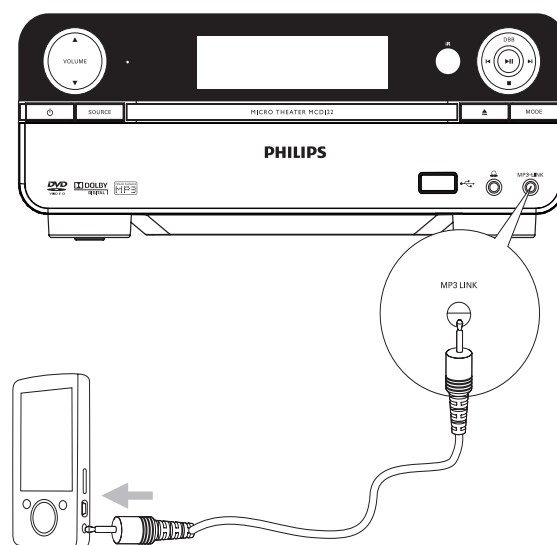
Ustawianie wyłącznika czasowego

- 1 Po włączeniu urządzenia naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP/TIMER**, aby wybrać ustawiony okres czasu (w minutach).
 - ↳ Urządzenie wyłączy się automatycznie po określonym czasie.

Podłączanie innych urządzeń

Odtwarzanie dźwięku z odtwarzacza audio

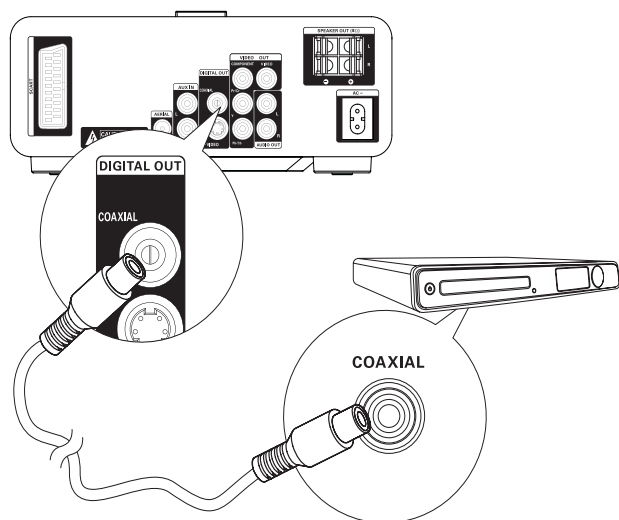
Za pośrednictwem tego urządzenia można słuchać muzyki z odtwarzacza audio.



- 1** Podłącz odtwarzacz audio.
 - W przypadku odtwarzaczy audio z czerwonymi/białymi wyjściowymi gniazdami audio:
Podłącz czerwony/biały przewód audio (niedołączony do zestawu) do gniazd **AUX IN L/R** i wyjściowych gniazd audio odtwarzacza audio.
 - W przypadku odtwarzaczy audio z gniazdami słuchawek:
Podłącz dołączony do zestawu przewód MP3 Link do gniazda **MP3 LINK** i gniazda słuchawek w odtwarzaczu audio.
- 2** Wybierz źródło MP3 Link/AUX.
- 3** Rozpocznij odtwarzanie w odtwarzaczu audio.

Nagrywanie za pomocą cyfrowej nagrywarki

Urządzenie umożliwia nagrywanie dźwięku za pomocą cyfrowej nagrywarki.



- 1** Podłącz przewód koncentryczny (niedołączony do zestawu) do:
 - gniazda **COAXIAL**
 - gniazda wejścia sygnału cyfrowego nagrywarki cyfrowej
- 2** Włącz dźwięk, który ma zostać nagrany.

10 Informacje o produkcie



Uwaga

- Informacje o produkcie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dane techniczne

Wzmacniacz

Zakres mocy wyjściowej	2 x 20 W RMS
Odpowiedź częstotliwościowa	20–20000 Hz, ±3 dB
Odstęp sygnału od szumu	> 67 dB
Wejście Aux	1 V RMS, 20 kΩ

Płyta

Typ lasera	Półprzewodnikowy
Średnica płyty	12 cm/8 cm
Dekodowanie obrazu	MPEG-1 / MPEG-2 / DivX
Przetwornik C/A obrazu	12 bitów
System sygnału	PAL / NTSC
Format wideo	4:3 / 16:9
Odstęp sygnału od szumu na obrazie	> 48 dB
Przetwornik C/A dźwięku	24 bity / 96 kHz
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	< 1% (1 kHz)
Odpowiedź częstotliwościowa	4 Hz–20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz–22 kHz (48 kHz) 4 Hz–24 kHz (96 kHz)
Odstęp sygnału od szumu	> 67 dBA

Tuner (FM)

Zakres strojenia	87,5–108 MHz
Siatka strojenia	50 kHz
Czułość – mono, 26 dB; odstęp sygnału od szumu	< 22 dBf
Czułość – stereo, 46 dB; odstęp sygnału od szumu	> 43 dBf
Selektywność wyszukiwania	> 28 dBf
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	< 3%
Odstęp sygnału od szumu	> 50 dB

Głośniki

Impedancja głośnika	8 Ω
Przetwornik	4", pełnozakresowy
Czułość	> 82 dB/m/W

Informacje ogólne

Zasilanie prądem przemiennym	220–230 V, 50 Hz
Pobór mocy podczas pracy	25 W
Pobór mocy w trybie gotowości Eco Power	< 0,8 W
Pobór mocy w trybie gotowości	< 6 W
Kompozytowy sygnał wideo	1,0 Vp-p, 75 Ω
Wyjście koncentryczne	0,5 Vpp ± 0,1 Vpp 75 Ω
Gniazdo słuchawek	2 x 15 mW, 32 omów
Bezpośrednie połączenie USB	Wersja: 2.0
Wymiary	
- jednostka centralna (szer. x wys. x głęb.)	220 x 90 x 240 mm
- głośnik (szer. x wys. x głęb.)	140 x 220 x 160 mm
Waga	
- z opakowaniem	6 kg
- jednostka centralna	1,65 kg
- głośnik	2 x 1,5 kg

Obsługiwane formaty płyt

- Digital Video Disc (DVD)
- Video CD (VCD)
- SuperVideo CD (SVCD)
- Digital Video Disc + Rewritable (DVD+RW)
- Compact Disc (CD)
- Pliki graficzne (Kodak, JPEG) na płytach CD-R(W)
- DivX(R) na CD-R(W):

- DivX 3.11, 4.x i 5.x
- WMA

Obsługiwane formaty płyt MP3-CD:

- ISO 9660
- Maks. ilość znaków w nazwie tytułu/albumu: 12 znaków
- Maks. ilość tytułów plus nazwa albumu: 255.
- Maks. liczba poziomów katalogów – 8
- Maks. ilość albumów: 32
- Maks. ilość utworów MP3: 999.
- Dźwięk o częstotliwości próbkowania płyt MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Dostępne szybkości kompresji płyty MP3: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kb/s).
- Nie są obsługiwane następujące formaty:
 - Pliku typu *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U,
 - *.PLS, *.WAV
 - Nieanglojęzyczna nazwa albumu/tytułu
 - Płyty nagrane w formacie Joliet
 - Plik MP3 Pro i MP3 ze znacznikami ID3

Informacje o odtwarzaniu urządzenia USB

Zgodne urządzenia USB:

- Karta pamięci flash USB (USB 2.0 lub USB 1.1)
- Odtwarzacze audio z pamięcią flash USB (USB 2.0 lub USB 1.1)
- karty pamięci (wymagane jest podłączenie do urządzenia dodatkowego czytnika kart)

Obsługiwane formaty:

- USB lub system plików FAT12, FAT16, FAT32 (rozmiar sektora: 512 bajtów)
- Szybkość kompresji MP3 (przepustowość): 32-320 kb/s i zmienna
- WMA wersja 9 lub wcześniejsza
- Maksymalnie 8 poziomów katalogów
- Maksymalna liczba albumów/folderów: 99

- Maksymalna liczba ścieżek/tytułów: 999
- Znacznik ID3 wersja 2.0 lub nowsza
- Nazwa pliku w standardzie Unicode UTF8 (maksymalna długość: 128 bajtów)

Nieobsługiwane formaty:

- Puste albumy: są to albumy, które nie zawierają plików MP3/WMA i nie są pokazywane na wyświetlaczu;
- Pliki w formacie nieobsługiwanym przez urządzenie są pomijane; Przykładowo dokumenty Word (.doc) lub pliki MP3 z rozszerzeniem .dlf są ignorowane i nieodtwarzane;
- Pliki audio AAC, WAV, PCM;
- Pliki WMA zabezpieczone przed kopiowaniem (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac);
- Pliki WMA w formacie bezstratnym.

Typy programów RDS

NO TYPE (Brak typu)	Brak typu programu RDS
NEWS	Serwisy informacyjne
AFFAIRS	Polityka i aktualne wydarzenia
INFO	Specjalne programy informacyjne
SPORT	Sport
EDUCATE	Programy edukacyjne i szkoleniowe
DRAMA	Słuchowiska radiowe i literatura
CULTURE	Kultura, religia i społeczeństwo
SCIENCE	Nauka
VARIED	Programy rozrywkowe
POP M	Muzyka pop
ROCK M	Muzyka rockowa
MOR M	Muzyka lekka
LIGHT M	Muzyka lekka klasyczna
CLASSICS	Muzyka klasyczna
OTHER M	Specjalne programy muzyczne
WEATHER	Pogoda
FINANCE	Finanse
CHILDREN	Programy dla dzieci
SOCIAL	Sprawy społeczne
RELIGION	Programy religijne
PHONE IN	Wejście telefonu
TRAVEL	Programy podróżnicze
LEISURE	Programy rekreacyjne
JAZZ	Muzyka jazzowa
COUNTRY	Muzyka country
NATION M	Muzyka ludowa
OLDIES	Muzyka dawna
FOLK M	Muzyka folk
DOCUMENT	Programy dokumentalne
TES	Test alarmu
ALARM	Budzik

11 Rozwiązywanie problemów



Przestroga

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.

Aby zachować ważność gwarancji, nigdy nie należy samodzielnie naprawiać urządzenia. Jeśli w trakcie korzystania z tego urządzenia wystąpią problemy, wykonaj następujące czynności sprawdzające przed wezwaniem serwisu. Jeśli nie uda się rozwiązać problemu, odwiedź stronę firmy Philips (www.Philips.com/support) lub skontaktuj się z przedstawicielem firmy Philips. Kontaktując się z przedstawicielem firmy Philips, należy mieć przygotowane w pobliżu urządzenie oraz jego numer modelu i numer seryjny.

Brak zasilania

- Upewnij się, że przewód zasilający urządzenia został podłączony prawidłowo.
- Upewnij się, że w gniazdku elektrycznym jest napięcie.
- W celu oszczędzania energii zestaw automatycznie wyłącza się po 15 minutach bezczynności od momentu zakończenia odtwarzania.

Nie wykryto płyty

- Umieść płytę w odtwarzaczu.
- Sprawdź, czy płyta nie jest włożona do góry nogami.
- Poczekaaj, aż zaparowanie soczewki zniknie.
- Wymień lub wyczyść płytę.
- Użyj sfinalizowanej płyty CD lub płyty zapisanej w jednym z obsługiwanych formatów.

Brak obrazu

- Sprawdź połączenie wideo.
- Włącz telewizor i wybierz właściwy kanał wejścia wideo.
- Aktywowana jest opcja bez przeplotu, ale telewizor nie obsługuje tej opcji.

Obraz biało-czarny lub z zakłóceniami

- Płyta została nagrana w standardzie systemu kolorów, który nie jest obsługiwany przez telewizor (PAL/NTSC).
- Czasami mogą pojawiać się niewielkie zniekształcenia obrazu. Nie oznaczają one usterki urządzenia.
- Wyczyść płytę.
- Zakłócenia obrazu mogą wystąpić podczas ustawionej opcji bez przeplotu.

Nie można zmienić proporcji obrazu nawet po ustawieniu formatu obrazu.

- Proporcje obrazu zostały ustalone na załadowanej płycie DVD.
- W niektórych systemach TV nie można zmieniać proporcji obrazu.

Brak dźwięku lub dźwięk zniekształcony

- Ustaw głośność.
- Odłącz słuchawki.
- Sprawdź, czy przewody głośnikowe zostały prawidłowo podłączone.
- Sprawdź, czy odcinki przewodu głośnikowego z usuniętą izolacją są zabezpieczone za pomocą zacisku.

Pilot nie działa

- Przed naciśnięciem dowolnego przycisku funkcji na pilocie najpierw wybierz właściwe źródło za pomocą pilota, a nie jednostki centralnej.
- Użyj pilota w mniejszej odległości od zestawu.
- Sprawdź, czy baterie zostały włożone w sposób zgodny z oznaczeniami +/– w komorze baterii.
- Wymień baterie.
- Skieruj pilota bezpośrednio na czujnik sygnałów zdalnego sterowania na panelu przednim urządzenia.

Płyta nie jest odtwarzana

- Włóż dającą się odczytać płytę i upewnij się, że jej etykieta jest skierowana w górę.
- Sprawdź typ płyty, system kodowania kolorów oraz kod regionu. Sprawdź, czy na płycie nie ma żadnych rys ani smug.
- Naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**, aby zamknąć menu ustawień zestawu.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

- Dezaktywuj hasło kontroli rodzicielskiej lub zmień poziom zabezpieczeń.
- Wewnątrz urządzenia skropliła się para wodna. Wyjmij płytę i pozostaw zestaw włączony na około godzinę. Odłącz zasilacz zestawu, a następnie podłącz go ponownie i włącz zasilanie.
- W celu oszczędzania energii zestaw automatycznie wyłącza się po 15 minutach bezczynności od momentu zakończenia odtwarzania płyty.

Słaby odbiór stacji radiowych

- Zwiększ odległość pomiędzy zestawem a odbiornikiem TV lub magnetowidem.
- Rozciągnij całkowicie przewodową antenę FM.
- Podłącz zewnętrzną antenę FM.

Nie można ustawić języka ścieżki dźwiękowej lub napisów dialogowych

- Płyta nie została nagrana ze ścieżkami dźwiękowymi lub napisami dialogowymi w wersji wielojęzycznej
- Zmiana ustawień języka ścieżki dźwiękowej lub napisów dialogowych na płycie jest niedozwolona.

Nie można wyświetlić niektórych plików z urządzenia USB

- Ilość folderów lub plików w urządzeniu USB przekroczyła dopuszczalną wielkość. Nie oznacza to usterki urządzenia.
- Formaty tych plików nie są obsługiwane.

Przenośne urządzenie USB nie jest obsługiwane

Urządzenie USB jest niekompatybilne z zestawem. Spróbuj podłączyć inne urządzenie.

Zegar nie działa

- Nastaw poprawnie zegar.
- Włącz zegar.

Ustawiania zegara/timera usunięte

- Nastąpiła przerwa w zasilaniu lub odłączony został przewód zasilający.
- Ponownie ustaw zegar/budzik.

